

La nouvelle médiathèque

page 2

Travaux page 4

École page 10

Associations page 14





Chères concitoyennes, Chers concitoyens

Je suis heureux d'introduire ce nouveau bulletin annuel, trait d'union entre les habitants, il permet de vous rendre compte de la vie municipale et sociale de notre commune. Après l'épisode covid, ce sont la canicule et la sécheresse qui nous ont touchés cet été et qui impactent les plus fragiles. Je pense plus particulièrement à nos aînés et aux personnes en situation de handicap. Ces phénomènes risquent de se renouveler, signes de changements profonds du climat.

Comme chacun peut le constater l'urbanisme prend une place importante sur notre territoire. Au centre bourg le programme immobilier de 50 logements est maintenant bien avancé. Il sera livré au printemps 2023. Il permettra l'implantation de nouveaux commerces. Une nouvelle tranche de 20 logements viendra compléter ce programme avec la restructuration du chemin Sous Bois.

Sur Villarcher, deux lotissements sont en cours d'achèvement, ils seront complétés par un lotissement communal de 5 lots : « les Jardins du lavoir ».

Un aménagement de voirie chemin de la Patte d'oie est également prévu pour mieux desservir cette zone et réorganiser la sortie sur la rue des Belledonnes et le giratoire de Villarcher.

Pour accueillir ces nouveaux habitants, la commune n'a de cesse d'adapter ces équipements. Comme annoncé l'année dernière, les travaux de construction de la 7^e classe de l'école élémentaire sont achevés avec l'installation sur le toit terrasse d'un nouvel équipement de jeux d'enfants pour l'école maternelle. Le restaurant scolaire fera également l'objet d'un agrandissement en lieu et place de la bibliothèque actuelle. Ceci nous a conduits à repenser cet équipement qui deviendra une médiathèque ouverte à tous les habitants et construite sur le bâtiment scolaire existant. Ce projet est maintenant validé et les travaux commenceront dès cette fin d'année 2022 avec une ouverture prévue en été 2024. En effet, en raison des contraintes scolaires, les travaux ne peuvent se réaliser que sur les périodes de vacances scolaires.

L'année dernière, j'avais évoqué le projet d'aménagement des abords extérieurs du complexe Noël Mercier, avec pour objectif la création de places de parking et la sécurisation du complexe pour éviter de nouvelles intrusions illégitimes de communautés de gens

du voyage. Par deux fois cet été, malgré les obstacles installés, nos installations ont été envahies pour deux groupes différents provoquant colère, et sentiment d'impunité. Des études complémentaires au projet initial en lien avec la préfecture sont réalisées pour sécuriser durablement l'accès aux équipements sportifs !



La mobilité est également une préoccupation autant pratique qu'écologique. Depuis le 1^{er} juillet, ONDEA propose un nouveau service « Mobeia » sur les communes périphériques d'Aix les Bains dont Voglans. C'est un service à la demande qui permet aux habitants, à partir de l'arrêt de bus le plus proche du domicile, de relier des points d'intérêt majeurs (gares, centres commerciaux, hôpital, etc.). Ce nouveau service vient compléter le service à la demande destiné aux personnes en situation de handicap « Ondea pour tous ».

L'animation communale a retrouvé tout son élan au cours de cette année après 2 ans de mise en veille. Les associations ont pu relancer leurs activités et organiser à nouveau les événements festifs, sportifs ou culturels qui sont autant d'occasions de rencontres et de moments de convivialité. Je redis mon soutien et mes encouragements à tous les responsables et bénévoles qui s'investissent pour faire vivre leurs associations respectives.

Nos services municipaux sont également bien en place pour assurer au mieux leur mission de services publics. Je tiens ici à les remercier et à les encourager. Au cours de cette année, deux agents ont quitté leurs fonctions dans la commune. Notre directrice des services, Mme Mélanie Laperrousaz est partie au 1^{er} août pour des raisons personnelles. Chacune et chacun ont pu apprécier ses qualités professionnelles et relationnelles. Elle a été remplacée par M. David Dubonnet qui a pris ses fonctions fin août. À la bibliothèque, une nouvelle responsable prendra ses fonctions le 2 novembre, Mme Delphine Josephe. Nous souhaitons à chacun d'eux la bienvenue dans la commune.

Je vous laisse prendre connaissance de ce nouveau bulletin et vous souhaite bonne lecture.

Le maire, Yves Mercier

Bulletin municipal

VOGLANS

N°ISSN : 2740-2266

Directeur de publication : Yves Mercier - Mairie de Voglans

586 rue Centrale 73420 VOGLANS

Tél. 04 79 54 40 58 - mairie@voglans.fr

Illustration de couverture : CHAMBRE ET VIBERT Architectes associés

Création et réalisation

CGM
communication

400 AVENUE DES FOLLAZ
73000 CHAMBERY
TÉL. 04 79 35 52 69
info@cgm-communication.com

1 Edito du maire

2 Aménagement de l'espace

4 Travaux 2022

6 Grand Lac

8 Finances

10 Écoles

11 Bibliothèque

12 Planet'Jeunes

14 Vie associative

24 Infos pratiques et Etat civil



Projet de la nouvelle médiathèque

L'un des dossiers importants de cette année va être la création d'une future médiathèque. Aujourd'hui, il est essentiel de franchir un nouveau cap, Voglans mérite une médiathèque novatrice conçue comme un tiers lieu convivial, ouvert à tous.

La nouvelle médiathèque prévoit de doubler les surfaces actuelles pour créer une vraie bibliothèque du XXI^e siècle, un lieu qui dépasse la simple frontière du livre en étant au centre d'une dynamique culturelle au cœur de la vie de Voglans. Un lieu où l'on aime passer du temps, quels que soient son âge et ses centres d'intérêt, offrant de nouveaux services !

Un lieu remarquable et central a été choisi pour accueillir la nouvelle médiathèque : au-dessus du groupe scolaire « élévation du savoir », répondant à un choix stratégique permettant ainsi une ouverture sur l'école et sur le domaine public, **un emplacement central et une économie du foncier.**

L'étude, s'est dirigée vers un programme architectural fonctionnel et technique définissant un cahier des charges (**intégration paysagée, utilisation des énergies renouvelables, isolation thermique et phonique...**) destiné au recrutement d'un architecte. Suite au concours, le cabinet CHAMBRE ET VIBERT a été retenu.

La construction se fera sur le toit terrasse végétalisé de l'école maternelle, proche du local actuel, en centre bourg, dans le même ensemble architectural comprenant écoles et commerces.

La médiathèque sera accessible aux piétons par différents cheminements sécurisés et un parking avec et des places dédiées aux personnes à mobilité réduite.

Sur une surface de 300 m² ouverts sur l'extérieur, de multiples espaces modulables consacrés à la consultation d'ouvrages, aux animations et expositions, lieu de détente ou de rencontres



intergénérationnelles vous accueilleront. Un jardin de lecture offrira la possibilité de lire en extérieur, grâce à l'aménagement d'un mobilier spécifique, ainsi que la possibilité d'organiser des animations en plein air. L'implantation sur les hauteurs, avec une vue dégagée, est tout à fait adaptée à l'aménagement de ce jardin qui contribuera à renforcer la volonté de ce bâtiment « tiers-lieu ».

La médiathèque s'adaptera aussi aux habitudes du public offrant la possibilité de proposer plus d'ouverture avec notamment des horaires étendus en fin de journée et durant la pause méridienne.

Aménagement de l'espace



Demain, les Voglanais(es) pourront toujours continuer à découvrir de nouveaux romans, lire la presse en attendant un rendez-vous personnel ou professionnel, effectuer des recherches personnelles, se former, passer un moment en famille avec des jeunes enfants le samedi matin ou le mercredi après-midi.

La nouvelle médiathèque développera et rendra accessible les activités numériques autour de la culture. Elle sera un lieu d'expositions et d'expression des différents arts.

Son ouverture est prévue à l'été 2024.



crédits photos CHAMBRE ET VIBERT Architectes associés

Un coût des travaux estimé à 1 831 000 € : construction du bâtiment et l'aménagement du parking.

La recherche de subventions est lancée dès à présent, la Direction Régionale Affaires Culturelles nous a octroyé 640 000 €.

Au vu de l'augmentation du nombre d'enfants fréquentant l'école et le restaurant scolaire, l'actuelle bibliothèque sera transformée en salle de restauration et garderie pour l'école maternelle. Elle permettra un espace réservé plus adapté pour les jeunes enfants.

Nouvelle identité graphique

La municipalité a souhaité moderniser son logo pour gagner en visibilité et retranscrire son dynamisme et sa modernité.

La refonte du logo et la création de la nouvelle charte graphique sont le fruit d'un long travail mené par les membres de la commission communication, aidée des étudiants du département « Métiers du Multimédia et de l'Internet » (MMI) de l'IUT de Chambéry.

Le groupe d'étudiants a fait de nombreuses propositions partant à la fois de leur représentation de notre commune et des tendances graphiques actuelles. Merci aux 2 étudiants, Anaïs et Jonas, qui ont été créatifs à l'écoute de nos demandes.

VOGLANS

Le choix définitif s'est porté sur un travail typographique sur le **Q** et Le **G** représentant les giratoires, points d'entrée de la commune, celui du centre bourg et symbolisant l'Agora : lieu de rencontre et d'ouverture. La couleur bleue et les lettres **V** et **A** positionnent Voglans entre lac et montage.

Le nouveau logo, validé par le conseil municipal est déjà présent sur certains supports de communication. Il sera progressivement décliné pour une mise en valeur de certains éléments de communication et de signalisation sur les documents administratifs, les véhicules de la commune et la signalétique.



Réfection du chemin du Gas

Le Chemin du Gas, entre le pont SNCF des Bouvards et la Rue de la Françon laissait apparaître des déformations importantes depuis plusieurs années. Très accidentogène, surtout pour les 2 roues, il devenait indispensable de reprofiler, d'enrober la chaussée et de reprendre la signalisation horizontale et verticale. Ces travaux ont été réalisés fin juillet 2022.

Agrandissement de l'école élémentaire avec une 7^e classe

Les travaux se sont déroulés uniquement pendant les vacances solaires :

- ♦ terrassement, maçonnerie et étanchéité pendant l'été 2021
- ♦ travaux d'aménagement intérieurs (électricité, plomberie, carrelage, menuiserie intérieure peinture et revêtement de sol) pendant les vacances de l'année scolaire 2021-2022
- ♦ réception définitive fin août 2022.

L'enrobé de la cour de l'école élémentaire et du chemin d'accès entre la garderie et la cour de l'école maternelle s'est fait avant la rentrée de septembre 2022. La plantation d'un érable, aux abords de la nouvelle classe, apportera un ombrage bienfaiteur.



Reconstruction de la Cuisine Extérieure et de la terrasse du Restaurant « La Française »

La commune a décidé de reconstruire un bâtiment fermé pour la cuisine extérieure du restaurant.

Une étude a été lancée en 2021 en concertation avec le gérant du restaurant et le cuisiniste pour la définition des appareils nécessaires ainsi que leur implantation. Les travaux ont permis aussi de reprendre tous les réseaux humides extérieurs du restaurant et des appartements situés au-dessus. Une grande terrasse abritée par un barnum ainsi que la plantation d'un arbre sont venues embellir un emplacement calme et agréable.



Aménagement de la cour de l'école maternelle

Profitant de la surface supplémentaire créée par le toit de la 7^e classe élémentaire, il a été validé la mise en place de nouveaux jeux inclusifs. Ces jeux choisis avec l'équipe enseignante, favorisent l'épanouissement personnel, le développement moteur, psychologique et social des enfants. Ils permettent ainsi à tout enfant quel que soit son type de handicap de pouvoir accéder à ces jeux. La pose d'un gazon synthétique sur toute la surface apporte une touche visuelle de végétalisation.

L'aménagement sera complété par l'installation de végétaux dans la cour, et une réorganisation de l'espace Est (création d'un préau) suite aux travaux de la médiathèque.



EAU POTABLE

Vous quittez ou emménagez sur la commune merci de prendre contact avec le service des eaux afin d'actualiser votre dossier.

servicedeseaux@grand-lac.fr

Tél. 04 79 61 74 74. Astreinte technique 24h/24

(personnel administratif et facturation du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et 13h à 17h30) ou en ligne sur

www.grand-lac.fr (j'emménage, eau potable)

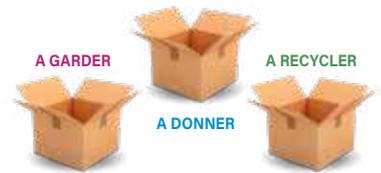


NOS OBJETS ONT PLEIN D'AVENIRS

En modifiant quelque peu nos habitudes de consommation, nous pouvons allonger considérablement la durée de vie de nos objets ce qui diminuera nos besoins en production et réduira notre quantité de déchets.

Concrètement: privilégier l'achat d'appareils ayant un bon indice de réparabilité et donc plus faciles à réparer, emprunter, louer,

acheter d'occasion plutôt que d'acheter systématiquement du neuf, et réparer, donner, revendre, échanger plutôt que de jeter, permet d'optimiser l'utilisation de nos objets et reculer le plus tard possible le moment où il faudra s'en défaire. Et au-delà de freiner l'impact de notre consommation sur l'environnement, toutes ces actions sont très souvent source d'économies.



QUE FAIRE DE MES DÉCHETS ?

Vous voulez vérifier si vous respectez bien les consignes de tri pour vos emballages, pots de peinture ou médicaments. Vous vous demandez où apporter vos appareils électriques, votre ordinateur ou vos vêtements. Toutes les réponses sont ici: <https://longuevieauxobjets.gouv.fr/trier-recycler>



DECHETTERIES

2 déchetteries de proximité sont à votre disposition sur le territoire de Grand Lac: DRUMETTAZ CLARAFOND, 100 chemin des Teppes 04 79 35 63 61 LE BOURGET DU LAC, ZA chemin de la Paisse 04 79 75 07 83

L'accès est gratuit pour les particuliers après inscription de votre véhicule à Grand Lac, en ligne sur: www.grand-lac.fr (J'emménage/déchetterie)



L'AGGLO EN MODE VÉLO

La commune poursuit son action en faveur des mobilités douces en octroyant aux habitants de la commune une aide de 200 € pour l'achat de vélo à assistance électrique (VAE) cumulable avec l'aide attribuée par Grand Lac d'un montant de 150 €. Les aides sont attribuées selon certains critères et dans la limite des enveloppes définies par les collectivités, soit 5 000 € pour Voglans.

C'est l'agence Eco-mobilité, partenaire de Grand Lac qui anime et gère ce dispositif pour le compte des collectivités qui s'inscrivent dans cette démarche.



contact@velodea.fr - Tél. 04 79 88 94 39

<https://grand-lac.fr/au-quotidien/services-a-la-population/deplacements/le-velo>



RÉVOLUTION MOBILITÉ LA MOBILITÉ SUR DEMANDE Mobéa

LA MOBILITÉ PARTOUT À LA DEMANDE



Depuis l'arrêt le plus proche de chez vous, MOBEA vous connecte à des points d'intérêts majeurs où la connexion est possible avec les lignes cadencées du réseau ONDEA.

POINTS D'INTERÊT DE DESTINATION OU DE PRISE EN CHARGE

- ◆ **Aix-les-Bains:** Gare SNCF, Hôpital, ZI Combaruches, Centre commercial Géant Casino, Plage d'Aix, Pommerin
- ◆ **Drumettaz:** Centre commercial
- ◆ **Grésy-sur-Aix:** Gare SNCF
- ◆ **Méry:** Hexapôle
- ◆ **Sonnaz:** P + R Maison Brûlée (jonction Grand Chambéry avec Synchrobus)

Plus d'infos: www.ondeagrandlac.fr

VOTRE ZONE EST **Mobéa**

EN PRATIQUE :

- Mobéa fonctionne du lundi au samedi toute l'année de 7h à 19h30 (hors jours fériés)
- Les horaires de dépose et de prise en charge aux points d'intérêts sont garantis. Des départs sont proposés toutes les heures
- La réservation est obligatoire - sous réserve de disponibilités
- Le service est réalisé par des minibus, au tarif Ondéa Grand Lac

MODE D'EMPLOI :

- Je choisis mon arrêt de montée le plus proche de chez moi
- J'identifie le point d'intérêt ainsi que l'horaire d'arrivée dans la grille horaire
- Je réserve :
 - ☎ 04 57 60 73 00
 - 🌐 ondea.fr
 - 📱 application Ondéa Grand Lac
- Si je réalise un aller-retour, 2 réservations seront nécessaires



Pour protéger au mieux les populations et les biens la taxe gemapi qu'est-ce que c'est ?

La compétence GEMAPI

La GEstion des Milieux Aquatiques et la Prévention des Inondations (GEMAPI) constitue l'une des compétences obligatoires de l'Agglomération Grand Lac. Elle est confiée au CISALB depuis 2019

En quoi cela consiste ?

- ♦ l'entretien des rivières pour permettre le bon écoulement de l'eau (notamment en période de crue);
- ♦ l'entretien et la surveillance des digues;
- ♦ la réalisation des travaux de protection pour réduire le risque d'inondation;
- ♦ la restauration des rivières et des zones humides;
- ♦ le maintien d'un objectif ambitieux dans la gestion du lac du Bourget.

À la clé: préservation de la biodiversité végétale comme animale et protection de la population !

Nous allons devoir dans les années futures faire face, de plus en plus souvent à des épisodes climatiques aux intensités grandissantes susceptibles de provoquer beaucoup de dégâts. Il est de notre devoir d'anticiper, pour protéger les populations.

Pourquoi cette nouvelle taxe GEMAPI, apparue sur l'avis de la taxe foncière ?

Un fonds GEMAPI est instauré sur le territoire de Grand Lac pour mieux structurer les actions, mutualiser les moyens, pour faire face aux investissements nécessaires à hauteur des enjeux de sécurité publique et environnementaux.

Ce fonds est en partie alimenté par cette nouvelle taxe GEMAPI votée en 2021 par le conseil communautaire de Grand Lac pour une mise en application sur toutes les communes du territoire en 2022.



S'agit-il d'une taxe exceptionnelle ?	Est-ce que tout le monde paie cette nouvelle taxe ?	Où va l'argent ?
Non. Elle est instaurée à partir de 2022 de façon pérenne.	Non. Toutes les personnes physiques ou morales qui sont soumises à <ul style="list-style-type: none"> ♦ la fiscalité des ménages (taxe foncière) ♦ la fiscalité des entreprises (cotisation foncière) 	Les sommes sont collectées par la Trésorerie qui les reverse à Grand Lac pour alimenter uniquement le fonds GEMAPI.

Quels sont les travaux prévus sur le territoire de Grand Lac ?

Le Fonds GEMAPI va permettre de financer à hauteur de **8,3 millions d'euros** les **17 millions** de travaux décidés par les élus communautaires d'ici 2026 qui seront nécessaires pour protéger les personnes et les biens. Ils seront financés à parts égales par le Fonds GEMAPI et les subventions (Agence de l'eau...)



Les travaux concernent :

- ♦ **Renforcements de digues où des risques d'inondation sont clairement identifiés:**
 - 7,5 millions d'euros pour les digues de la partie aval de la Leysse (Le Bourget-du-Lac, Voglans)
 - 2,9 millions d'euros (2024-2025) pour la digue du Picolet (Serrières-en-Chautagne)
- ♦ **Création ou redimensionnement des bassins de rétention:**
 - 200 000 euros pour la restauration du Tillet (Aix-les-Bains)





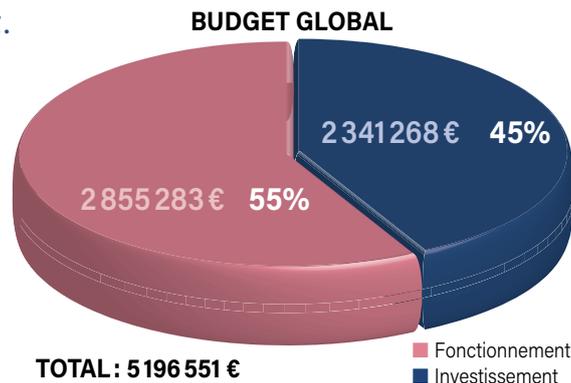
La gestion financière de la commune repose sur son budget principal composé d'une section de fonctionnement et d'une section d'investissement.

Le budget 2022 intègre les résultats constatés au compte administratif de l'exercice 2021 tels qu'ils ont été approuvés lors de conseil municipal du 28 février 2022.

Ainsi l'excédent de fonctionnement 2021 est de 710 572,60 €. Il a été affecté au BP 2022 en recettes de la section de fonctionnement pour 120 471,79€ et en recettes à la section d'investissement pour 590 100,81€.

Le déficit d'investissement 2021 s'élève à 513 115,69 €. Il a été affecté en totalité en dépenses d'investissement du BP 2022.

Compte tenu de ces éléments, le montant cumulé des deux sections du BP 2022 s'élève à 5 196 551 € soit **2 341 268 €** pour la section de fonctionnement et **2 855 283 €** pour l'investissement.



Section fonctionnement : 2 341 268 €

Dépenses

Les dépenses réelles de fonctionnement

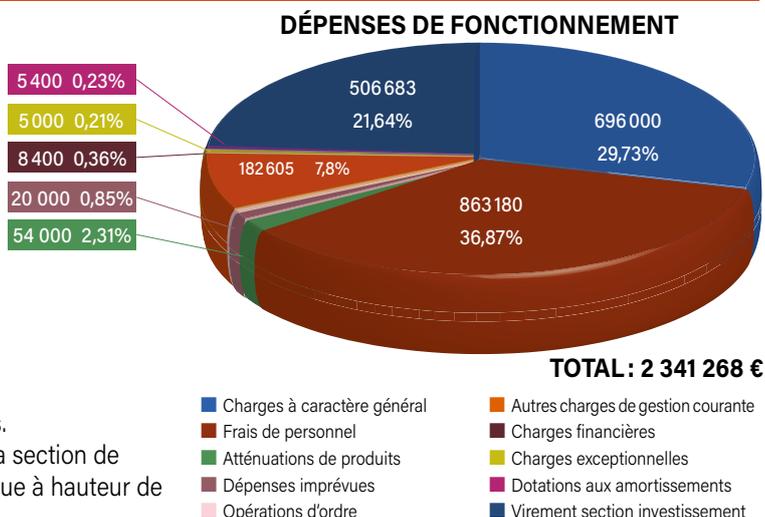
(total – virement à la section de fonctionnement) pour un montant de 1 834 585 € sont en augmentation de 4.06 % par rapport à 2021.

Les charges à caractère général (+4.36 %) qui couvrent le fonctionnement courant de la commune subissent l'augmentation générale des coûts à la consommation.

Les charges de personnel sont en augmentation de 3.41 % principalement pour couvrir les coûts d'intérim liés aux absences de personnel et un maintien de salaire d'un agent en absence longue.

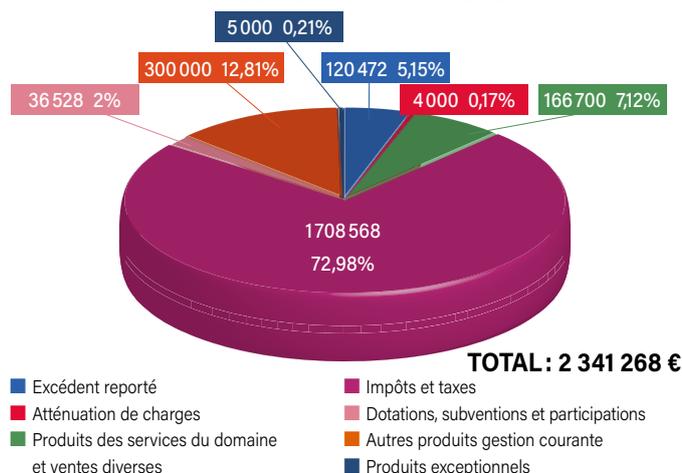
Les autres charges de dépenses courantes sont stables.

Compte tenu de l'ensemble de ces charges, la part de la section de fonctionnement versée à l'investissement 2022 est prévue à hauteur de 506 683 € (-7.9 % par rapport à 2021).



Recettes

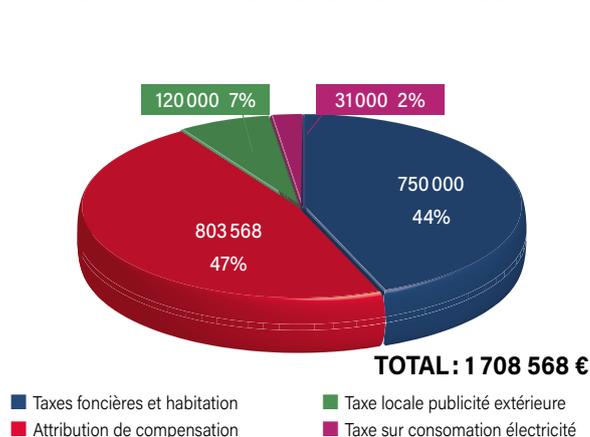
RECETTES DE FONCTIONNEMENT



Les recettes de fonctionnement sont prévues à un niveau très proche de 2021 (+1.22 %).

Les impôts et taxes à hauteur de 73 % restent les principales ressources de la commune dont l'attribution de compensation de Grand Lac pour 803 568 €. (cf. graphique « Répartition des recettes fiscales »)

RÉPARTITION DES RECETTES FISCALES



Les dotations et participations (Etat, département, communes) sont prévues prudemment à hauteur de 36 528 € (-17 000 par rapport à 2021).

Les produits de gestion courante sont stables grâce un bon recouvrement des loyers perçus par la commune.

Section d'investissement : 2 855 283 €

Dépenses

Le déficit 2021 reporté pour 513 116 € représente 18 % des dépenses. Le remboursement du capital des emprunts s'élève à 150 000 €, en augmentation de 41 500 € du fait de nouveaux emprunts prévus au budget.

Les dépenses réelles d'investissements (immobilisations corporelles + immobilisations en cours + frais d'études + subvention VAE) s'élèvent à **2 191 667 €** dont 76 985 € de crédits reports 2021. Elles représentent de 76,8 % des dépenses.

Les principales opérations prévues sont :

◆ Groupe scolaire

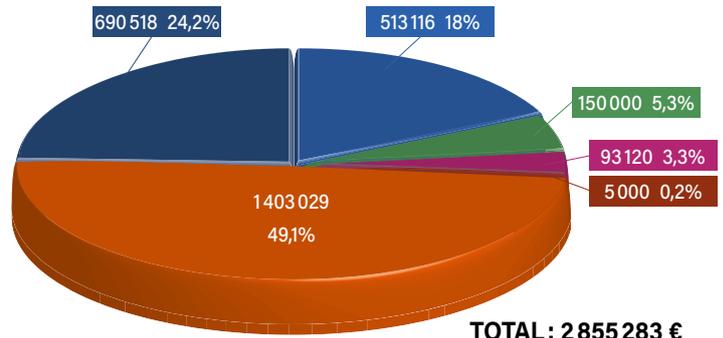
- Accessibilité école maternelle : solde fin de travaux : 2 000 €
- Travaux de mise aux normes 4^e catégorie : solde fin de travaux 18 500 €
- Création d'un préau : solde fin de travaux 61 847 €.
- Extension du groupe scolaire en cours avec création d'une 7^e classe : 248 000 €
- Mobilier et Équipement matériel informatique : 10 000 €
- Aménagement de la cour de l'école maternelle : 35 000 €

◆ Autres bâtiments communaux

- Aménagement cuisine extérieure au restaurant la Française : 360 000 €
- Rénovation de l'accueil à la Mairie : 55 000 €

◆ Voirie - Réseaux

- Aménagement du chemin de la Patte d'Oie : 255 000 €
- Viabilisation des Jardins du lavoir : 82 000 €
- Fin des modes doux secteur Eiffage -Villarcher : 35 000 €
- Fin de travaux de modernisation éclairage public : 100 000 €
- Réfection de la chaussée Chemin du Gas : 100 000 €



◆ Aménagements de terrain et constructions

- Aménagements abords et parkings complexe Noël Mercier : 190 000 €
- Construction de la nouvelle médiathèque
 - Frais d'études : 93 120 €
 - 1^{re} tranche de travaux : 500 000 €

◆ Subvention VAE

- Enveloppe de 5 000 € pour la reconduction de la subvention d'équipement pour l'acquisition de VAE (vélo à assistance électrique) soit 200 € par vélo pour les habitants de la commune selon les règles fixées par l'agence Ecomobilité (Grand Lac)

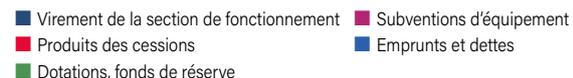
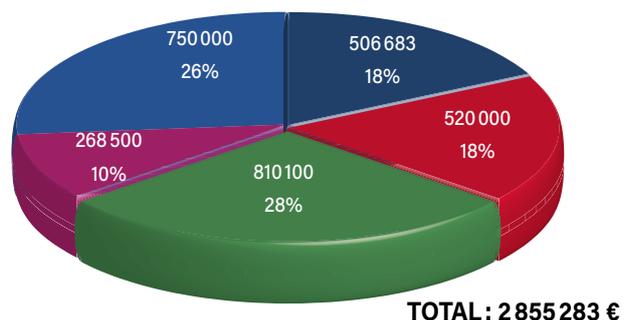
◆ Équipement - Matériel

- Matériel de cuisine à la française : 31 500 €
- Véhicule service technique : 10 000 €

Recettes

Les recettes sont principalement alimentées par :

- ◆ Les cessions d'actif pour 18 % : 3 lots à construire sur Villarcher, « Les Jardins du Lavoir », 1 cession de terrain en zone d'activité.
- ◆ Les dotations et fonds de réserves pour 28 % : excédent de fonctionnement 2021 + taxes aménagement + FCTVA.
- ◆ Le virement de la section de fonctionnement 2022 pour 18 %.
- ◆ Les subventions attendues pour 268 500 € : DETR 2020 + DETR 2021 + Etat (plan relance numérique école)
- ◆ Un recours à l'emprunt pour un montant de 750 000 € soit un quart d'investissement. Un emprunt a été réalisé en avril 2022 pour le restaurant la Française pour un montant de 250 000 €. Un second est prévu à hauteur de 500 000 € pour la construction de la médiathèque. Il sera réalisé en fonction de l'avancement des travaux.



L'endettement

Au 1^{er} janvier 2022, il reste 3 emprunts en cours de remboursement du fait de l'arrivée à échéance de l'emprunt sur la micro crèche au 31 décembre 2021. Deux emprunts arrivent à échéance en 2025, le troisième en 2030. L'encours pour ces 3 emprunts est de 573 474 € soit une dette de 292 € par habitant.

École maternelle

Durant cette année, l'école maternelle a pu assister à un spectacle pour Noël, suivi d'un goûter offert par l'APE au mois de décembre 2021.

Nous nous sommes rendus 2 fois à la bibliothèque municipale.

À partir du mois de janvier, chaque classe a bénéficié d'une heure de musique par semaine, sur 8 semaines, avec Alain PARAVY, intervenant de l'école de musique de Voglans, cycle financé par *Planet'jeunes* et *Loisirs musique*.

Les élèves sont venus déguisés pour le carnaval et ont bénéficié d'un goûter offert par l'APE.

Au mois de mars, nous avons eu une intervention par classe de l'association

« *Les oiseaux de Chartreuse* », avec installation d'une couveuse dans chacune des classes pour étudier le cycle de l'œuf au poussin. Le même mois, nous nous sommes rendus au « *Moulin Guitare* », à la Bâtie Divisin.

Au mois de mai, la compagnie *Planète Mômes* nous a présenté le spectacle « *Cache-cache à la ferme* » et nous avons bénéficié d'une animation KAPLA, « *Architectes en herbe* ».

En sortie de fin d'année, nous nous sommes rendus à la ferme pédagogique des Oursons, à Saint-Ours et nous avons donné le biberon aux veaux, nous leur avons également donné du foin, ainsi que des céréales aux poules et fabriqué du fromage.



École élémentaire

Jusqu'au retour des vacances de février, les élèves de l'école élémentaire ont encore vécu des moments compliqués à cause de la crise sanitaire due au COVID-19: sorties annulées, cycles piscine interrompus, non-brassage entre les classes, port du masque... Malgré tout cela, les enseignants ont essayé de rendre ces instants les plus doux possible.

Et c'est avec joie que tous ensemble, ils ont pu enfin poser le masque et retrouver une vie scolaire plus normale dès le mois de mars !

Au niveau de l'école

- ♦ en septembre, toute l'école a pu participer à l'opération « *Nettoyons la nature !* »



- ♦ en décembre, le Père Noël de l'APE est passé nous souhaiter de joyeuses fêtes et offrir aux enfants un goûter;
- ♦ les cycles piscine ont pu reprendre (ils ont été interrompus 2 jours avant la fin pour 4 classes);

et pour finir l'année: le grand retour des classes de découverte ! Valmeinier pour les classes de CE1-CE2, CM1-CM2 et CM2; Lanslebourg pour les classes de CP et CP-CE1, classe voile pour la classe de CE2 CM1.

Toutes les classes ont aussi pu retrouver le chemin des salles de spectacles:

- ♦ à la Motte Servolex: « *Tierra Efemira* », pour les classes de CP et CP-CE1;
- ♦ à Malraux: « *Le petit chaperon rouge* » pour la classe de CE1-CE2 « *Le bazar fait bien les choses* » pour les classes de CP et CP-CE, CE1-CE2 et CE2 CM1 « *Butterfly* » pour les classes de CM1-CM2 et CM2;
- ♦ toutes les classes ont participé au prix littéraire « *Les Incorruptibles* » et au rallye mathématiques du département.
- ♦ l'ensemble de l'école a pu profiter du plan numérique du gouvernement: 1 VPI, 7 ordinateurs portables, 24 tablettes numériques, 2 visualiseurs, 1 ENT et des logiciels numériques ont pu être achetés;

- ◆ Le projet écomobilité mis en place avec la Mairie et l'agence « écomobilité » ayant eu un franc succès les années précédentes, l'équipe enseignante a essayé de le maintenir le mieux possible sous la forme de challenge mensuel;
- ◆ Les enfants ont pu aussi participer à des interventions, de très grande qualité, à la bibliothèque municipale organisées par Myriam;
- ◆ Et l'après-midi "jeux festifs" a fait son grand retour!

Au niveau des cycles 2

- ◆ Les élèves de CP et CP-CE1 ont pu recevoir une auteure: Mme MINE;
- ◆ Les élèves de Mme CP et CP-CE1 ont fait une sortie Jeux d'Orientation à Curienne, en collaboration avec les élèves de l'école;

Au niveau des cycles 3

- ◆ Une sortie USEP « Course d'orientation » a été proposée;
- ◆ Tous les élèves ont bénéficié d'une initiation au Touch Rugby;
- ◆ Les élèves de CM2 sont allés visiter le collège Marlioz.

Des étudiants de l'IFSI ont pu mener une intervention sur le thème de la dentition. Des étudiantes STAPS ont pu intervenir dans la classe de CM2.

Nos pensionnaires font toujours la joie de nos élèves: Pô (le cochon d'inde), Neige (le lapin)

C'est avec la participation financière de la municipalité, de l'association des parents d'élèves et l'aide efficace de tous les bénévoles que tout ceci a pu être réalisé. L'équipe enseignante remercie tous ceux qui se sont impliqués dans la réalisation des projets.



Bibliothèque

La Bibliothèque municipale, Vogl'en lyre, est un espace culturel ouvert à tous, son accès est libre et gratuit ainsi que la consultation sur place des documents.

Située au centre du village, près de la mairie et du groupe scolaire, vous y serez accueilli par **une équipe dynamique** aux horaires suivants:

- ◆ **Lundi: 16h30-19h**
- ◆ **Mercredi: 15h-18h**
- ◆ **Vendredi: 9h-12h/16h30-18h30**
- ◆ **Samedi: 9h30-12h**

Notre bibliothèque offre aux lecteurs plus de 8373 livres, romans, policiers, régionaux, contemporains, historiques, biographies, documentaires, du terroir ainsi que des albums, romans jeunesse, des bandes dessinées et des périodiques, avec régulièrement de nouvelles acquisitions. Elle propose également un choix de DVD pour tous ainsi que des livres audio.

Votre bibliothécaire et l'équipe de bénévoles sont à votre écoute pour vous orienter et vous conseiller dans le choix de vos livres suivant vos goûts et vos coups de cœur.

Si vous ne trouvez pas votre bonheur dans la multitude et la diversité de livres déjà à disposition, il est toujours possible de faire venir le livre de votre choix depuis la bibliothèque

départementale, Savoie-biblio.

Les usagers peuvent consulter le catalogue de la bibliothèque par internet sur le site de la mairie (mairie-voglans.fr/bibliotheque-voglen-lyre) à la rubrique bibliothèque.

Nous mettons gratuitement à la disposition du public 4 postes informatiques avec accès internet et Wifi gratuit.

Les enfants sont vivement invités à venir à la bibliothèque hors temps scolaire accompagnés de leurs parents. L'inscription des enfants est gratuite jusqu'à leurs 18 ans et de 3 € pour les adultes. La bibliothèque a à cœur de développer le goût et le plaisir de la lecture chez les petits, ils disposent d'un coin jeunesse qui leur est dédié.

Chaque personne inscrite a la possibilité d'emprunter **jusqu'à 8 documents pour une durée de 3 semaines**, renouvelable une fois.

Votre bibliothèque s'associe aux autres bibliothèques limitrophes et aux acteurs culturels pour apporter tout près de chez vous, **des animations culturelles ou des expositions** pour tous avec des spectacles variés et créatifs dans ses locaux ou dans d'autres salles de la commune.

Devenez bénévole à la bibliothèque municipale!

Si vous disposez d'un peu de temps, si vous aimez l'univers des livres et souhaitez faire partager ce loisir à d'autres lecteurs et participer ainsi à la vie culturelle de la commune, alors venez rejoindre l'équipe de bénévoles.

Renseignements:

aux heures d'ouverture ou au **04 79 54 49 21**
voglenlyre@voglans.fr





Planet'Jeunes

une structure en pleine expansion !

Après 3 ans de fonctionnement dans ses nouveaux locaux situés sur Savoie Hexapole, 445 rue Louis Armand à Méry, Planet'Jeunes continue de développer ses services à la population. Malgré deux années perturbées par la crise sanitaire l'ensemble de nos services ont continué à fonctionner et à s'enrichir de nouveaux projets.

Au total 13 personnes sont désormais salariées de Planet'Jeunes, auquel il faut ajouter les nombreux animateurs vacataires qui interviennent les mercredis et les vacances pour l'animation de l'Accueil de Loisirs ainsi que des bénévoles qui s'investissent chaque semaine en Petite-Enfance.

Notons le départ de Brigitte AMBLARD qui a commencé à Planet'Jeunes en mai 2005. Après plus de 16 ans passés à s'occuper de la gestion comptable et des ressources humaines, Brigitte est partie pour une retraite bien méritée. Nous lui souhaitons tout le bonheur pour ce nouveau chapitre et espérons continuer à profiter de sa bonne humeur lorsqu'elle vient nous rendre visite.

Suite à la forte sollicitation des communes membres du SIVU, Planet'Jeunes met à disposition du personnel pour les temps périscolaires, midi et soir, qui sont gérés en direct par les communes. Ce partenariat est une réelle opportunité pour tous ; il répond à la difficulté de recruter des personnes sur des temps partiels grâce au recours à des pleins-temps et d'avoir des personnes référentes pour les enfants, ce qui facilite la transition entre l'école et l'Accueil de loisirs. C'est ainsi que nous avons pu recruter cette année :

- Anissa SADOUKI, mise à disposition pour la commune de Méry.
- Melvin RAMBAUD, mis à disposition pour la commune de Viviers-du-Lac.
- Élodie ALLARD, mise à disposition pour la commune de Voglans.

Nous allons tenter de répondre au mieux aux nouvelles demandes des communes.

Les communes de Drumettaz-Clarafond, Méry, Viviers-du-lac et Voglans ayant délégué la compétence 0-25 ans, Planet'Jeunes a structuré ses missions autour des 4 services :

- La petite enfance par la mise en place d'un **Lieu d'Accueil Enfants Parents** ouvert les lundis et vendredis matins ainsi qu'un **Relais Petite-Enfance**, ouvert aux professionnels de la garde d'enfants à domicile les mardis et jeudis matins.
- L'enfance par l'organisation d'un **Accueil de Loisirs 3-11 ans** les mercredis et les vacances

scolaires, structuré autour d'un projet pédagogique complémentaire de l'École.

- La jeunesse avec l'**Accueil Jeunes** (11/17 ans) les mercredis et les vacances scolaires autour d'animations et de temps de sensibilisation mais aussi par une présence au collège et au lycée de nos deux animatrices.
- La famille avec la mise en place de sorties et de projets thématiques tels que des conférences et l'instauration d'un partenariat avec Le Cortie pour être lieu relais de paniers légumes.

Planet'Jeunes continue également de proposer des séjours aux enfants et aux jeunes lors des vacances scolaires. Ces séjours permettent au plus grand nombre de découvrir de nouveaux lieux et de nouvelles activités en Savoie mais aussi dans d'autres départements français. Ces séjours sont accessibles à tous grâce à des aides possibles de la CAF.

- Un séjour a été organisé à Courchevel avec 7 enfants du secteur de l'enfance.
- En jeunesse 3 séjours ont été proposés (Embrun, La Cadière-d'Azur et Paris) pour un total de 27 jeunes.



Pour plus de renseignements vous pouvez vous rendre sur notre site internet www.planetjeunes.fr ou nous contactez par téléphone au 04 79 63 67 96 ou par courriel : secretariat@planetjeunes.fr





FC Sud Lac

Enfin une saison pleine depuis bien longtemps, mais aussi une 2^e année sous l'appellation FC SUD LAC.

- Notre équipe Fanion termine CHAMPIONNE DE SAVOIE de D3 Poule A sous la houlette de **Franck RINALDI/Cyril LAMBERT**: 16 victoires – 2 nuls – 2 défaites – 50 points marqués sur 60 possibles – 56 buts marqués/19 encaissés.
- Notre équipe de U17 finit 2^e du championnat de promotion d'excellence et ¼ de finaliste Coupe de Savoie sous la houlette de **Cyril LAMBERT/Salvatore BARONE**.
- Les équipes du football d'animation engagées dans les différents championnats de Savoie ont fait très bonne figure, encadrées par les éducateurs de notre école de football : **Guillaume DUPUIS/Florian et Yoan MARTINET/Christophe BAU - Philippe SALVATORE et Ertan VAROL**

Les réunions de bureau se sont déroulées dans une nouvelle dynamique qui s'est ressentie au niveau sportif et aussi par l'arrivée d'une nouvelle trésorière en la personne de Martine RAULET.

FC SUD LAC n'avait qu'un seul arbitre jeune senior (**Xavier Capilliez**) qui officie en ligue, il s'est mis en indisponibilité en cours de saison.

Le club a recruté un arbitre, **M. Foued SAIDANE**, nouvel arrivant dans notre région.

Manifestations du club de FC SUD LAC

Comme les saisons précédentes, FC SUD LAC a organisé des manifestations sportives et extra-sportives pour financer le fonctionnement du club mais a dû en annuler aussi.

- **Novembre**: Le loto **annulé**
- **Décembre**: Réveillon du 31 décembre **annulé**
- **Janvier**: 4^e tournoi FIFA **annulé**
- **Février**: La vente de diots polente a donné satisfaction.
Tournoi de belote organisé par nos vétérans.
- **Avril**: La 2^e vente à emporter de Pizzas et Saint-Genix a donné satisfaction.
- **Juin**: Concours de Pétanque organisé en mémoire de notre regretté Pepette
- **Septembre**: Tournoi catégories de U6 à U9.

Les U6/U7 - U8/U9 ont participé au tournoi Jeunes de Drumettaz

Toutes ces manifestations sportives et extra-sportives seront peut-être reconduites si cela est possible pour la saison 2022/2023.

P. ELHOMBRE et P. SALVATORE
Présidents FC SUD LAC



ESV Judo

ESV JUDO termine cette année en beauté après de nouvelles inscriptions, ponctuée par des stages pendant les petites vacances scolaires, mais surtout les premiers pas de ses jeunes judokas en compétition.

Du tournoi interne au club pour les 4/5 ans aux championnats nationaux pour les adultes, tous les judokas du club ont eu l'occasion de participer à des compétitions. On notera tout de même quelques belles performances pour ce jeune club, avec la première participation et médaille par équipes poussin au championnat de Savoie, la première participation au championnat de France espoir cadet mais aussi



Touch Rugby

Le Touch Rugby est un sport dérivé du rugby mais sans les contacts violents, c'est un sport mixte qui peut se pratiquer de 7 à 77 ans ! Que vous ayez fait du rugby avant ou pas, vous pouvez vous essayer au Touch sans crainte de blessure.

Le club de Voglans est une référence française dans ce sport et participe à de nombreux tournois dans les catégories : mixte, jeune et homme. Cette année a été marquée par d'excellents résultats avec la victoire de l'équipe mixte à notre tournoi (Tournoi de Savoie, prochaine édition 25 mars 2023), une place de vice-champion de France Elite Homme en 2022 et cinq sélectionnés pour les équipes de France cette année (dont trois habitent Voglans même !) Le club de Touch Voglans propose des entraînements pour tous : petits, grands, femmes et hommes. N'hésitez pas à venir découvrir ce sport convivial autour du ballon ovale au Stade Noël Mercier !

Entraînements adultes (+ de 15 ans) : Lundi et jeudi 19h30 - 21h

Entraînements jeunes (7-15 ans) : Jeudi 18h15-19h30

Contacts : ✉ touchvoglans@gmail.com 📱 @TouchRugbyVoglans



les premiers podiums et titres nationaux pour les seniors en deuxième division et vétérans !

Avec toute cette expérience, l'année prochaine s'annonce, elle aussi, très prometteuse. Pour terminer la saison, le lendemain de la remise des diplômes de grade, une trentaine de judokas ont participé à un week-end complet en montagne à Valmenier.

Nous vous donnons rendez-vous pour une nouvelle saison.

Pour plus d'informations, surveillez la page Facebook du club :

📱 [esvjudo](https://www.facebook.com/esvjudo).

Renseignements - infos : ✉ esvjudo@gmail.com



Arts & Plastiques

L'association Arts et Plastiques des ateliers d'arts et créativités est animée par Sandrine Bernard.

L'association *Arts et plastiques* a pour objectif de proposer à ses participants un regard sur les différentes techniques artistiques et l'histoire de l'Art au travers d'une pratique ludique et diversifiée.

Durant les ateliers, un nouvel artiste ou une nouvelle technique picturale est proposé, tel que :

- l'aquarelle
- l'encre
- le pastel
- le modelage
- ...

C'est donc au gré des envies des intervenant(e)s, mais aussi des enfants et selon les périodes de l'année qu'évolue le « projet artistique » des ateliers. Sandrine Bernard, diplômée des Beaux-Arts intervient toute l'année auprès des enfants, est à l'écoute des participants et s'adapte au niveau de chacun, mettant à leur disposition un matériel divers et adapté afin de développer la créativité de tous. Les ateliers se déroulent chaque samedi matin pour les 5-12 ans (9h30-10h45 ou 11h-12h15)

Pour tout renseignement :

Sandrine Bernard

☎ 0664283851

✉ sandrinebernard2000@yahoo.fr



CRÉA-PATCHWORK

Le patchwork est une technique de couture venue des Etats-Unis, du temps des pionniers de la conquête de l'Ouest. Artisanat de nécessité à une époque où tous les tissus étaient rares et coûteux. Les tissus usagés, recyclés en morceaux servaient à la confection de couvertures. Il est devenu peu à peu un art avec ses codes et ses motifs.

Aujourd'hui on n'utilise plus les vieux tissus mais cela reste un moyen d'expression artistique. Ainsi la tradition reste vivante, les créations nouvelles autorisent toutes les audaces.

L'association a pour but de promouvoir et de développer par des techniques simples de coutures la création et la composition d'œuvres d'Art textile. Les supports variés font l'objet de manipulations (peinture, collage, surimpressions, sculpture, gravure...) et les fils, laines cardées, rubans, dentelles, perles... prennent vie sous nos doigts agiles.

Les réalisations utilisent à la fois la main et la machine à coudre.

Que l'on soit une fée de l'aiguille ou que l'on maîtrise à peine le point de devant, l'atelier est ouvert à toutes, débutantes ou

confirmées. Nous apprécions ces moments de convivialité de partage et d'entraide. N'hésitez pas à venir nous rejoindre, soit les mardis après-midi de 14h à 16h30, ou pour des personnes travaillant deux soirs par mois de 19h30 à 22h.

Renseignements :

☎ 0479544701



Une nouvelle association vous propose des activités
dans le gymnase de VOGLANS

Sabor Brasil

Le Combo Dance

Pas d'âge requis, mais un test d'aptitude.

Un concept de cours entre la « Zumba » et le cours de danse.

À l'aide de chorégraphies simples et ludiques, nous abordons un grand nombre de rythmes et de styles musicaux différents, et utilisons des chansons de toutes les époques ! Pour participer à ce cours il vous suffit d'aimer danser !

Ce cours vous aide à développer votre sens du rythme, votre coordination, votre mémoire, et surtout... vous allez vous amuser et vous défouler !

Lundi : 18h20-19h25, Mardi 18h20-19h25

L'École Carnaval

Lundi 17h15-18h15, un atelier pour les plus petits (de 3 à 6 ans) accompagnés par un adulte. De la danse en priorité mais aussi des jeux, des histoires, du folklore, et des ateliers maquillage et costumes... Nous aborderons toutes ces activités tout au long de l'année.

Mardi 17h15-18h15, un cours de danse pour les 7/15 ans qui aborde en priorité les rythmes brésiliens mais aussi les rythmes latinos, avec une initiation aux pas de bases telles que la samba, la salsa, le forró, le frévo, le merengue, le axé... en vue de participer au carnaval.

Un cours pour découvrir le folklore et les rythmes d'Amérique Latine.



06 59 16 72 56

www.sabor-brasil-show.com

Pour la santé d'Angelina

Créée il y a huit ans l'association « Pour la santé d'Angelina » aide et accompagne la famille d'Angelina à porter la charge financière d'une hospitalisation de leur fille aux Etats-Unis pour traiter une atrésie de l'œsophage. L'association continue de prendre en charge le remboursement de prêts sollicités à l'automne 2014. Angelina qui a fêté ses dix ans au mois d'octobre mène la vie d'une petite fille de son âge pleine d'entrain, elle est entrée en classe de CM2.

Cette année, l'accalmie dans la crise de la COVID 19, nous a permis de relancer quelques activités : participation à *Village en Fêtes* (vente de tomme au marc, croziflette et diots), tournoi de tennis organisé par nos amis du *TC La Ravoire*, proposition de la place à prix réduit pour rencontres de la *Team Chambé* de l'opération Billéthique rencontres du *Chambéry Savoie Mont Blanc Handball* au Phare. Les recettes de ces actions ont permis de réduire la dette de 4800 euros.

Nous avons par ailleurs apporté notre aide lors du trail Nivolet-Revard en tenant un point de ravitaillement ainsi qu'à l'APE lors de sa brocante.

Nous espérons pouvoir bientôt remettre la main à la pâte auprès des associations qui ont, elles aussi, subi les effets de la crise.

Nous souhaitons à tous que l'année 2023 soit celle du retour à vie sociale sereine et qu'elle permette aux diverses associations



voglanaises : APE, *Football Club Sud Lac*, *Été de la Saint Martin*, *Vog' la Fête*, *Elan Voglanaise*, *Sports et Loisirs*, *Loisirs Musique*, *Touch Rugby*, etc. et à chacun de retrouver ses activités traditionnelles. Nous renouvelons nos remerciements à tous ceux qui nous soutiennent par leurs actions et par leur participation financière.

État de la dette de l'association :

	Frais engagés	Recettes
Transport vers les USA et retour	26 400 €	
Hospitalisation aux USA	133 500 €	
Cotisations, dons et actions diverses...		109 900 €
TOTAL	159 900 €	109 900 €
Dette de l'association		50 000 €

Retrouvez-nous sur notre page Facebook :

[Pour-la-santé-dAngelina](https://www.facebook.com/Pour-la-santé-dAngelina).

Association des Parents d'Élèves (APE)



Le but premier de l'APE est de permettre aux enfants, aux parents et aux Voglanais de se rencontrer et de partager de bons moments lors de festivités.

L'ensemble des fonds récoltés lors des évènements sont reversés aux écoles pour financer les animations, sorties, spectacles et classes de découvertes, renouveler les abonnements et livres de bibliothèque... En bref: pour nos enfants.

Au programme pour cette année 2022/2023 :

- ◆ **Fête Halloween**, le samedi 22 octobre 2022;
- ◆ **Vogue de la St-Martin**, le dimanche 6 novembre 2022;
- ◆ **Marché de Noël**, le vendredi 2 décembre 2022;
- ◆ **Braderie de puériculture**, le samedi 4 mars 2023;
- ◆ **Carnaval**, le dimanche 19 mars 2023;
- ◆ **Brocante**, le dimanche 14 mai 2023.

Nous espérons vous retrouver nombreux sur ces évènements qui animent le village, et qui sont propices à de bons moments de convivialité.

 ape.voglans73@gmail.com



Self-Défense



Le club de Self-Défense de Voglans vous propose des cours de Krav Maga. Ces cours sont dispensés pour les débutants au gymnase de Voglans, le mercredi soir de 18h00 à 19h15 et le samedi matin de 9h00 à 10h15 par l'association Self Défense System 73 (SDS73).

Les cours de self-défense sont axés principalement sur la défense personnelle et la mise en situation.

Accessible dès l'âge de 15 ans, la défense personnelle se base sur l'apprentissage des techniques de percussions pieds-poings, projections, clés, points de pression et Krav Maga.

Cet apprentissage est accessible à tous car les cours s'adaptent à chaque pratiquant.

Cette méthode de combat pouvant être intégrée rapidement, elle ne s'appuie pas sur des qualités physiques particulières et n'est donc pas réservée à des personnes d'un niveau sportif élevé, ce qui la rend accessible à toutes les catégories de population.

Ces cours sont assurés par trois instructeurs diplômés en Krav Maga (dont une instructrice diplômée d'État) de la Fédération Française de Karaté et d'Aïkido et de boxe française.

- 2 cours d'essai possibles les mercredi et/ou samedi sans certificat médical sur réservation sur les mois de septembre et octobre.
- Certificat médical obligatoire pour toute inscription.

Tout autre renseignement est disponible sur le site Internet ou la page Facebook :

 self-defense-system73.jimdo.com  Sds73  SDS73  sds73@sds.fr  07 83 90 62 64

EPGV

Voglans Viviers



Notre association EPGV VOGLANS VIVIERS, qui regroupe 250 adhérents, a l'ambition de proposer une activité sportive à tous les âges, dans une ambiance dynamique et conviviale.

Avec notre équipe d'animateurs diplômés, nous proposons 19 cours dans la semaine, Qi gong, Stretching, Renforcement musculaire cardio, Pilate, Zumba, Combo danse, Cours mémoire équilibre, Marche nordique-Préparation physique en extérieur. Il y en a pour tous les goûts et pour tous les niveaux.

Dès la rentrée 2021 les cours ont enfin repris en salle et tous les adhérents ont été ravis de pouvoir se retrouver.

Comme annoncé lors de l'assemblée générale de l'association, les membres du bureau ont à cœur de vous proposer des activités variées et accessibles à tous. Ainsi le planning de la saison prochaine a été enrichi de nouvelles activités.

N'hésitez pas à nous rejoindre pour garder la forme dans la bonne humeur.

Pour nous joindre:

EPGV Voglans-Viviers • Place de la Mairie - 73420 VOGLANS

✉ epgvvoglansviviers@gmail.com 🌐 epgvvoglansviviers.fr



Club Été de la Saint Martin

Le club a repris ses activités dans son local le mardi après midi. Les Aînés sont ravis de renouer contact après cette difficile période d'éloignement due à la Covid 19. Quelle joie de se retrouver pour un repas au restaurant ou une après-midi conviviale au complexe Noël Mercier !

Notre porte est grande ouverte, nous serions heureux d'accueillir de nouveaux amis dans notre club.

Françoise Francillard



AS Volley Voglans

Notre association sportive VOLLEY VOGLANS est présente depuis plus de trente ans dans la commune. Elle propose son activité au gymnase de Voglans, pour promouvoir ce sport connu de tous dans la pratique scolaire ou estivale, très riche au niveau moteur et très conviviale.

Nous le limitons au niveau des plus de 18 ans pour une pratique hebdomadaire le MARDI soir de 20h15 à 23h. La cotisation est de 20 €.

Venez essayer un mardi soir, nous vous attendons !!!

Sportivement Jean Pierre Pollier



La 18^e édition du Trail Nivolet-Revard, pour 20 ans d'existence puisque créée la même année que l'UTMB, en 2003, s'est très bien déroulée.

Suite à deux années d'annulations forcées par le/la Covid-19, l'équipe a su rester soudée et surtout remobiliser les quelque 200 bénévoles qui œuvrent sur le Trail la semaine, le week-end de la course.

Ce ne fut pas une mince affaire, d'autant plus qu'il a fallu redonner de la visibilité à l'événement, auprès des coureurs, eux aussi perdant leurs bonnes habitudes.

Mais à force de communication sur les réseaux sociaux, sur la presse locale et de travail dans l'ombre, nous avons réussi à atteindre, à 50 dossards près, le nombre de coureurs de l'édition 2019.

Cerise sur le gâteau, cette année la météo fut délicieuse, un peu chaude mais sans excès et surtout sans pluie, sans neige, sans boue. C'est donc des coureurs absolument ravis qui ont franchi la ligne d'arrivée. Dans un excès d'enthousiasme, l'équipe organisatrice a ouvert les barrières horaires de quinze minutes au ravitaillement de la mi-course à la Feclaz. Malheureusement, ce laxisme coûta cher à 3 coureurs, fatigués, victime de malaises quelques kilomètres plus loin. Rapidement secouru par la DPC38, nos secouristes.

Côté résultats, moins de 10 % d'abandons sur la grande course donc un peloton prêt au départ !

Et du côté de la tête de course, le Top 5 du Malpassant, le parcours « moyen », a été exceptionnel, digne de l'équipe de France, voir de l'international puisque Sylvain Cachard, le vainqueur, compte plusieurs podiums mondiaux en course en montagne.

Nicolas Martin, pourtant un pilier de l'équipe de France depuis 2014 termine 4^e, se battant jusqu'à la ligne d'arrivée avec son rictus habituel. 1h43 pour Nico, pour 23 km et 1150 m D+.

Sylvain gagne en 1h37 à une moyenne de 14 km/h.

Côté féminin, Anne Cécile Thévenot l'emporte avec seulement une minute d'avance sur Anaïs Dachet et 2 minutes sur Laure Desmurs. Podium en moins de 2h10.

Sur le grand parcours victoire de Jan Guterman, adopté en septembre 2020 par la commune de Méry, il se sera défait d'une belle adversité régionale avec Théo Orange et Rémi Gardier. 4h51 pour Jan sur 52 km et 2750 m D+.

Ces trois-là passent sous 5h de course, ce seront les seuls.

Camille Bruyas, favorite, a tenu son rang face à Lucie Bidaut et Manon Benoît mais le podium féminin se tient en moins de 25 minutes et moins de 6h de course.

Sur la Voglanaise, épreuve 100 % féminine, le format n'a toujours pas su séduire davantage. Ces dames étant aussi nombreuses que lorsque l'épreuve était mixte.

Victoire de la légende Aixoise, Nathalie Peillex qui court depuis plusieurs décennies, toujours à haut niveau. 1h09 pour 14,2 km et 450 m D+.

Audrey Delaye et Bérénice Brard complètent le podium, 2 et 4 minutes derrière.

Reste à parler des courses enfants, qui malgré les vacances de printemps restent une belle réussite avec une centaine d'enfants. Puis les marcheurs qui malgré une météo exceptionnelle n'ont pas répondu présent en masse.

La marche gourmande étant pourtant un incontournable de l'état d'esprit des organisateurs avec la volonté de découvrir le village sous tous ses angles, ses champs, ses collines ainsi que les produits du terroir, pendant et après la marche !

Il faudra redorer le blason de cette institution l'an prochain.

DEVAUX-FILLARD à déménagé !
Retrouvez-nous au 371 rue Archimède
ZI de l'Albanne - 73490 LA RAVOIRE

LES PRIX MILITANTS
25€
MONTURE + VERRES
LA FIN DES LUNETTES CHÈRES

*Voir conditions en magasin. Dispositifs médicaux CE, Octobre 2019. GrandVision France RCS 492 787 957.

238 AVENUE DU GOLF
73420 DRUMETTAZ-CLARAFOND
04 79 88 71 91

Generale d'Optique
la fin des lunettes chères



Association Sportive Les Recyclés

Le club des Recyclés compte environ 25 licenciés tous passionnés par la pratique du vélo.

Comme toute association les effectifs varient d'une année à l'autre, certains membres démissionnent d'autres nous rejoignent. Cette année nous avons le plaisir de compter parmi nous 2 nouveaux licenciés, Éric Le Loulet et Jean-Claude Poullilian, par ailleurs conseiller municipal de Voglans.

Fidèle à ce qui est aujourd'hui sa marque de fabrique, la bonne humeur et la dérision rythment nos sorties tout au long de la saison.

Le côté sportif n'est pas en reste, les sorties se déroulent souvent à un rythme soutenu, grimpeurs, sprinters, et autres rouleurs se lançant régulièrement dans de belles parties de manivelles.

Comme 2020, la saison 2021 a encore été impactée par la pandémie du COVID, le week-end club prévu (W.E de Pentecôte) n'a pas eu lieu, de même que le repas champêtre prévu en septembre qui a été reporté.

Malgré ces contraintes nous avons réalisé quelques belles sorties sur nos terres savoyardes. La première d'entre elles, en mars, nous a conduits dans l'avant-pays pour un périple d'environ 50 km et 600 m de dénivelé positif. La sortie la plus longue du programme empruntait les routes du col du grand Cucheron pour 130 km et 1800 m de dénivelé positif.

La saison 2021 s'est achevée par notre assemblée générale qui s'est conclue par l'élection d'un nouveau bureau.

Pierre Crochet, président et Philippe Vandecasteele, vice-président ayant exprimé le souhait de passer la main, la nouvelle gouvernance s'articule désormais

autour d'Eric Bellemin et de Marc Bardon respectivement président et vice-président. Nous réitérons nos remerciements à Pierre et Philippe pour le travail accompli et leur dévouement.

La saison 2022 n'a pas commencé sur le vélo mais sur les raquettes, le 12 février le club a organisé une sortie raquettes semi-nocturne à la Féclaz. Les participants se sont ensuite retrouvés autour d'une bonne table. En juin 2022, dix valeureux Recyclés ont participé à la mythique randonnée de l'Ardéchoise, sous un soleil de plomb, le périple sur 3 jours a permis de parcourir 370 km pour 6700 m de dénivelé.

Malgré la chaleur excessive, la fatigue cumulée, et la chute en fin de parcours d'un des nôtres, la satisfaction se lisait sur les visages des 10 finishers.

3 autres membres du club ont disputé l'épreuve sur une journée, 175 km pour 2900 m de dénivelé.

Cet événement qui accueille jusqu'à 15 000 participants permet de découvrir de merveilleux paysages ardéchois dans une ambiance très conviviale et folklorique. Le programme 2022 prévoyait un démarrage officiel le 5 mars, toujours dans l'avant-pays savoyard (merci à *La Galerie du Chat...*).

Le point d'orgue de la saison était prévu le 2 juillet, il consistait à faire le tour du massif du Beaufortain au départ d'Albertville, en direction de Boug saint Maurice et en passant par le redoutable Cornet de Roselend.

Une nouveauté cette année, Evariste Bouvier, professeur d'EPS et cycliste aguerri

nous dispense une formation spécifique qui se déroule tous les mardis soir. Les séances placées sous sa houlette ont pour but de progresser sportivement, elles sont basées sur la force et la vélocité.

Site Web: le site du club a complètement été repensé et redéfini par un de nos adhérents. Il est un support de communication s'adressant à tout public il permet d'accéder, en autres, à tous les événements de la vie du club. Nous vous invitons à le consulter régulièrement.

Adresse:  lesrecycles.org

En 2023

- Le club envisage de renouveler ses tenues, les logos de nos sponsors (nouveaux et anciens) de la commune, et Croix de Savoie seront floqués sur nos maillots et cuissards.
- Nous espérons enfin pouvoir organiser notre week-end club au printemps prochain. Le village de Satillieu en Ardèche est pressenti pour nous accueillir.
- Reportée depuis des années pour cause de Covid, la fête champêtre se déroulera probablement en septembre, cette journée est ouverte à tout public (vente de carte). En conclusion nous vous invitons à nous rejoindre pour découvrir les bienfaits du vélo dans une ambiance sportive et conviviale. Nos sorties sont programmées tous les samedis devant l'église, à 13h30 de mars à mai, et de septembre à fin octobre, et à 8h pour les autres périodes.

Contact:  lesrecycles73@gmail.com

M. BARDON



Loisir **Musique**

À Loisir Musique les années passent mais l'enthousiasme demeure. L'envie de faire de la musique et de jouer entre amis est plus forte que jamais 23 ans après notre création. Pourtant l'exercice 2021-2022 ne fut pas facile pour LOISIR MUSIQUE.

- ◆ Nous avons perdu 13 % d'élèves surtout chez les jeunes, par rapport à l'ère avant Covid. C'est moins grave que dans la plupart des écoles de musique de la Savoie, mais il va falloir y remédier...
- ◆ Le concert de Noël a été annulé au dernier moment car le batteur du groupe s'est trouvé positif au Covid deux jours plus tôt. Ce n'était qu'une péripétie.
- ◆ Le festival de fin d'année a été réussi, mais au prix d'une double préparation à cause de l'envahissement du complexe Noël MERCIER la semaine précédente, obligeant un repli envisagé au gymnase. Finalement, les gens du voyage ont repris leur chemin la veille de la répétition générale. Merci aux élus et aux services techniques de Voglans pour tout le travail supplémentaire. Mais là aussi, ce n'était pas très grave car nous avons une solution.

Et puis ! Il y a eu la maladie fulgurante de Jacky DUPORT notre prof, notre collègue, notre ami mort le 26 mai. Il donnait encore des cours le 15 avril. Tout LOISIR MUSIQUE est affecté. Un hommage lui a été rendu les deux soirs du festival de fin d'année. Le prochain concert, le 11 décembre 2022 lui sera entièrement dédié, tous ses morceaux préférés seront joués.

Suite à cela, l'année 2022-2023, ne pourra être que meilleure, alors faites le pas, venez chanter, venez jouer d'un instrument au 77 rue Centrale, dans un beau bâtiment communal adapté à l'enseignement de la musique.

Les objectifs de l'association sont toujours les mêmes :

1. L'apprentissage de la musique pour tous au moindre coût et pour débiter à tout âge. Pour preuve, l'élève le plus jeune a 5 ans et le plus vieux 82.
 2. La pratique collective (jouer et s'insérer dans un groupe, écouter chacun et l'ensemble)
 3. La diffusion de la musique par des concerts et toutes autres formes d'animations comme des master classes, des interventions auprès des scolaires...
- L'originalité est qu'il s'agit de musiques actuelles avec un enseignement adapté pour être à la portée de tous.



Venez donc rejoindre cette ambiance chaleureuse, vous avez le choix :

En pratique collective :

- ◆ L'éveil musical (pour les enfants de 5 et 6 ans) par groupes de 8.
- ◆ « Le Parcours découverte » pour les enfants de 7 ans et + (par groupe de 5).
- ◆ La chorale « Les Zuns et les Zunes »
- ◆ La Jam-session (séance d'improvisation pour les plus avancés)
- ◆ L'encadrement de groupes déjà formés pour se perfectionner
- ◆ L'Orchestre de rue PVC : Percussions-Vents-Cordes.
- ◆ La « couleur des sons » : cours ludique d'harmonie.

En cours individuels et en atelier (en groupe)

- ◆ Le chant
- ◆ La batterie et les percussions
- ◆ La guitare basse et la contrebasse
- ◆ La guitare acoustique et électrique
- ◆ Le Ukulélé

- ◆ Le piano et claviers
- ◆ Le saxophone
- ◆ L'harmonica diatonique

Loisir musique intervient aussi hors de ses locaux :

- ◆ Dans les classes maternelles et élémentaires des écoles communales.
- ◆ À Voglans sur le temps périscolaire
- ◆ Dans des crèches
- ◆ Dans les relais d'assistantes maternelles
- ◆ Dans des maisons de retraite
- ◆ Dans les établissements pour handicapés

Renseignements au

📞 06 84 74 18 70 - 🌐 www.loisirmusique.fr - in [loisirmusique](https://www.instagram.com/loisirmusique)



Urgences

SAMU	15
Pompiers	18
S.O.S Médecins	36 24
Service des eaux	04 79 96 86 70
Dépannage électricité	09 72 67 50 73
Dépannage gaz	08 00 473 333
MEDECINS	04 79 54 56 69
CABINETS INFIRMIERS	04 79 34 51 27 Chemin de Sonnaz 06 24 29 28 98 67 ter Allée du Nivolet
KINESITHERAPIE	04 79 52 04 53

La mairie est ouverte :

lundi : 15h - 19h

mardi : 13h30 - 17h

jeudi : 8h30 - 12h

vendredi : 8h30 - 14h30



Calendrier des Fêtes & des Manifestations - 2023

SALLE BELLE EAU 2022

05/11/2022	FC Sud Lac	Loto Foot
06/11/2022	APE	Vogue St. Martin
27/11/2022	Mairie	Repas des aînés
30/11/2022	Mairie	Collecte de sang
10/12/2022	Loisir Musique	Concert de Noël
31/12/2022	FC Sud Lac	Réveillon

2023

21/01/2023	FC Sud Lac	Tournoi FIFA
25/02/2023	FC Sud Lac	Tournoi de Belote
04/03/2023	APE	Bourse Puériculture
18/03/2023	Loisir Musique	Concert
19/03/2023	APE	Carnaval
25/03/2023	Touch rugby	Tournoi de Savoie
29/04/2023	Loisir Musique	Concert
07/05/2023	Elan Voglanais	Course TNR
14/05/2023	APE	Brocante
27-28/06/2023	Loisir Musique	Festival de fin d'année
30/06/2023	APE	Fête de d'année



PLACE DU VILLAGE 2022-2023

06/11/2022	APE	Fête de la Saint Martin
02/12/2022		Marché de Noël
05/02/2022	FC Sud Lac	Vente de diots

STADE NOËL MERCIER 2022-2023

25/03/2023	Touch Rugby	Tournoi de Savoie
10/06/2023	FC Sud Lac	Tournoi de pétanque

Etat civil



Depuis le 1^{er} novembre 2021 ont été déclarés :

23 NAISSANCES



7 MARIAGES



9 DÉCÈS

